



**Manual
de Usuario**
Showerbuddy
SB6C Y SB6W

showerbuddy™
elimination through innovation

ESPECIFICACIONES DE USO.

La silla Showerbuddy es un dispositivo médico indicado para personas con limitaciones en movilidad y que se les dificulta pararse, caminar y sentarse de forma independiente. Este dispositivo ha sido específicamente diseñado para aquellas personas que requieren apoyo adicional y estabilidad mientras se bañan, hacen sus necesidades fisiológicas u otras actividades de higiene. Es un dispositivo médico de primera clase el cual ha sido intencionado para ser usado única y exclusivamente como opción de asiento para su uso en taza de baño, regadera y tina. Su propósito es el de ayudar a personas físicamente incapacitadas durante sus actividades de higiene. Otro uso queda prohibido.

INDICACIONES:

Este dispositivo está específicamente indicado para individuos que (debido al gran margen de posibilidades en problemas de salud) son incapaces de levantarse y/o caminar y por ello necesitan un dispositivo de asistencia para realizar algunas o todas sus rutinas diarias de higiene.

CONTRAINDICACIONES:

Este tipo de dispositivo no debería ser usado por una persona discapacitada que se encuentre sola.

El usuario deberá siempre estar acompañado de alguien más que cuide o asista de ella.

El dispositivo no está recomendado para personas con parálisis u otras condiciones que causen serios problemas en el control de motricidad corporal. Dichas personas requieren sillas de ruedas especiales diseñadas para una estabilidad y soportes adicionales en el cuerpo del usuario. La necesidad de éste tipo de silla de ruedas especial deberá ser siempre analizado e indicado por un fisioterapeuta o profesional de la salud competente.

ADVERTENCIA: Dentro de ésta caja y en la silla Showerbuddy hay pequeñas piezas, envolturas plásticas y de poliestireno que podrían ser peligrosas para niños menores de 5 años.

Mantenga a los niños alejados de éste dispositivo y no los dejen jugar con ninguna de las partes. Debe mantenerse alejado de niños menores de 5 años de edad.



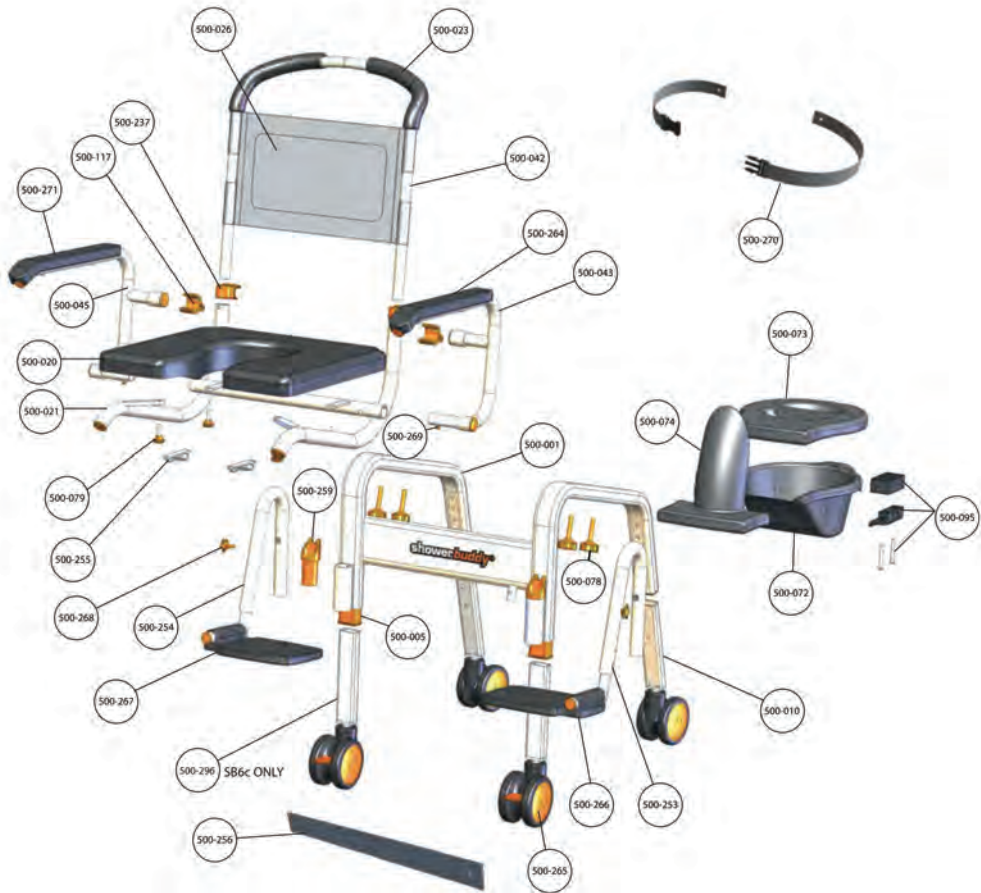
Tenga cuidado!! Dedos u otras partes del cuerpo del usuario y o asistente/cuidador pueden quedar atrapados entre partes del dispositivo mientras éste se dobla, desdobra o ajusta. Sea extremadamente cuidadoso mientras ajusta el dispositivo. Observe los espacios entre las partes para evitar que sus dedos u otras partes del cuerpo queden atrapados

Contenido

Partes de la silla	3
Lista de partes	4
Ensamblaje de la silla	5
Operación de la silla	11
Cinturón de seguridad	16
Accesorios	
Kit de ruedas de 24”	18
Respaldo	21
Soportes laterales	22
Opciones del cojín de asiento	23
Limpieza y mantenimiento	24
Información de seguridad	25
Información de garantía	28

Esta silla de baño es un dispositivo de primera clase diseñado para el apoyo de personas con discapacidades o usuarios con movilidad reducida para poder ir al baño o bañarse.

Partes de la silla



Lista de partes

Vea la siguiente imagen detallada de la silla para la localización de partes.

- 500-001 Armazón de patas
- 500-043 Ensamble de apoya brazos izquierdo
- 500-270 Cinturón de seguridad
- 500-073 Tapa de comodo
- 500-074 Deflector del comodo
- 500-095 Conectores del comodo
- 500-072 Comodo
- 500-010 Patas traseras para rueda de 4" (100mm)
- 500-253 Tubo del apoya pies izquierdo
- 500-078 Tornillo fijador del armazón
- 500-276 Apoya pies izquierdo
- 500-269 Perno
- 500-020 Cojín de comodo
- 500-023 Agarradera de espuma antideslizante
- 500-026 Respaldo de tela
- 500-264 Cojín de apoya brazos izquierdo
- 500-042 Armazón del respaldo
- 500-045 Ensamble de apoya brazos derecho
- 500-117 Seguro del apoya brazos
- 500-237 Clip de sujeción del apoya brazos
- 500-005 Funda conectora para rueda
- 500-259 Tubo plástico conector de apoya pies
- 500-021 Armazón del asiento
- 500-296 Patas frontales para ruedas de 4" (100mm)
- 500-079 Tornillos fijadores del asiento
- 500-255 Clip de sujeción del deflector
- 500-268 Perilla ajustadora del apoya pies
- 500-254 Tubo del apoya pies derecho

- 500-267 Apoya pies derecho
- 500-265 Ruedas de 4" (100mm)
- 500-256 Cinto para pantorrilla
- 500-271 Cojín de apoya brazos derecho

SB6w

- 500-052 Eje para la silla de ruedas
- 500-049 Ménsula principal para la silla de ruedas
- 500-059 Ensamble del freno de la silla de ruedas
- 500-035 Pata antivolcadura
- 500-036 Pie antivolcadura
- 500-275 Rueda de 24"
- 500-236 Pata frontal WW24

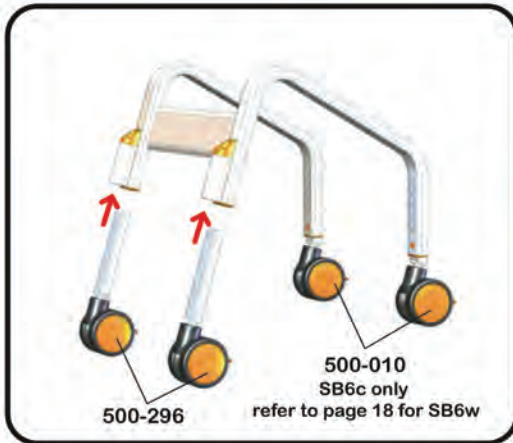


Ensamblaje

Paso 1

- Inserte las patas para ruedas (parte #500-296 para frontales y 500-010 para traseras) dentro del armazón para patas (parte #500-001). Las patas para ruedas del modelo SB6 Difieren entre frontales y traseras. Asegúrese que las correctas son usadas.

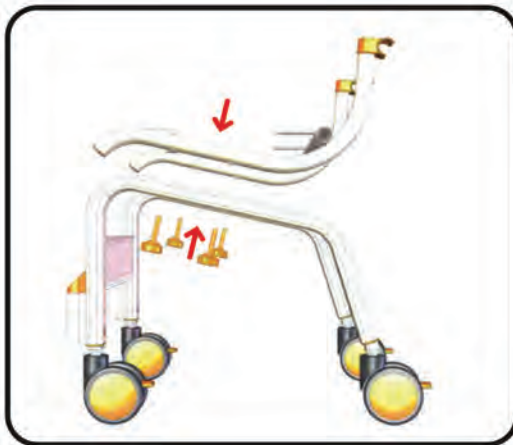
- Revise para asegurarse que todos los pernos se encuentren localizados a la misma altura para asegurarse que la base rodante se encuentre nivelada y no se bambolee cuando se esté sentado sobre las cuatro ruedas.



Paso 2

- Coloque el armazón del asiento (parte #500-021) sobre el armazón de las patas (parte #500-001) y asegure en posición apretando las 4 perillas de fijación (parte #500-078).

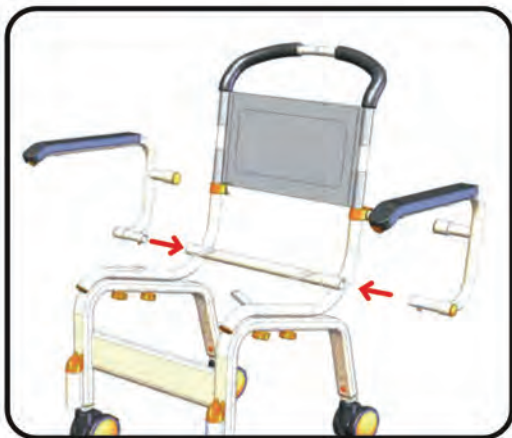
Nota: Esta parte puede ser que ya venga preensamblada desde la fábrica.





Paso 3

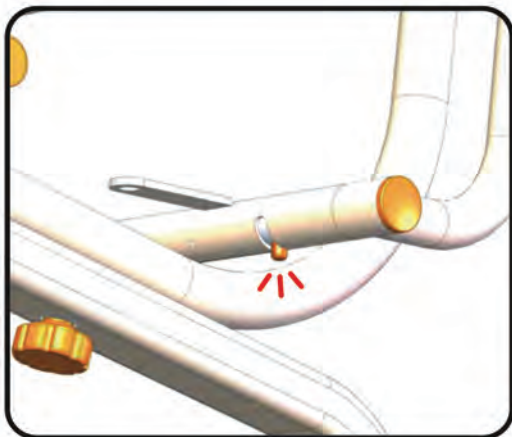
- Deslice el armazón del respaldo (parte #500-042) hacia abajo a través de los clips de fijación del apoya brazos (parte #500-237) y dentro del armazón el asiento (parte #500-021).
- Favor de asegurarse que todos los pernos han sido completamente empujados antes de insertar el armazón del respaldo.



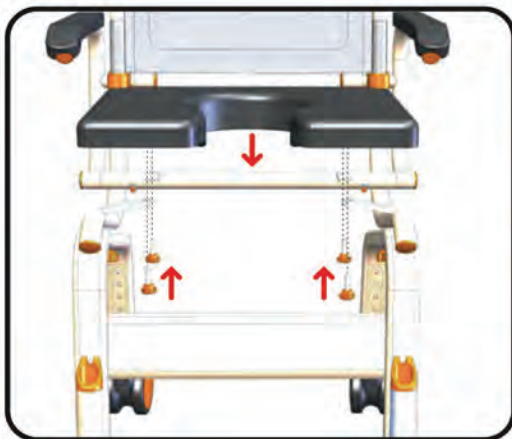
Paso 4

- Coloque el apoya brazos izquierdo (parte #500-043) y apoya brazos derecho (parte #500-045) al posicionar el eje del tubo con menor diámetro contra el tubo con muescas a través de la parte trasera del armazón del asiento (parte #500-021) y deslizándolo dentro de éste tubo.

- El perno (parte #500-269) deberá ser presionado para permitir a los apoya brazos el ser completamente insertados dentro del tubo.



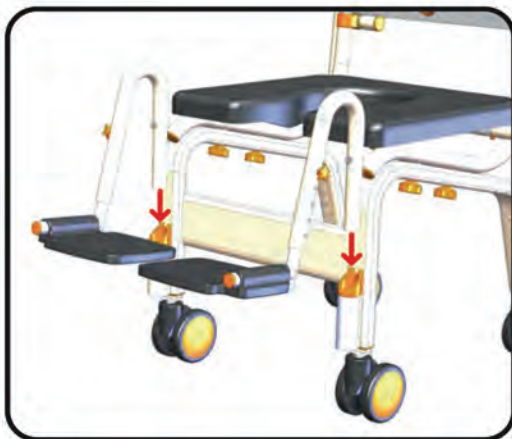
- Una vez ya han sido insertados entonces los pernos saltarán en la muesca creada para asegurar el apoya brazos en posición. Esto prevendrá al apoya brazos de ser removido nuevamente sin antes haber presionado el perno.



Paso 5

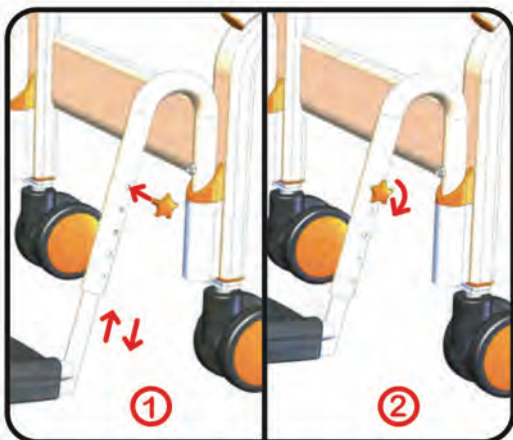
Nota: Esta parte puede ser que ya venga preensamblada desde la fábrica.

- Coloque el cojín del comodo (parte #500-020) al posicionarlo sobre el armazón del asiento (parte #500-021) y alinee los 4 puntos de fijación.
- Fije usando las cuatro perillas de fijación del asiento (parte #500-079) y apriete.
- El cojín debe tener los conectores del comodo (parte #500-059) ya puestos desde la fábrica.



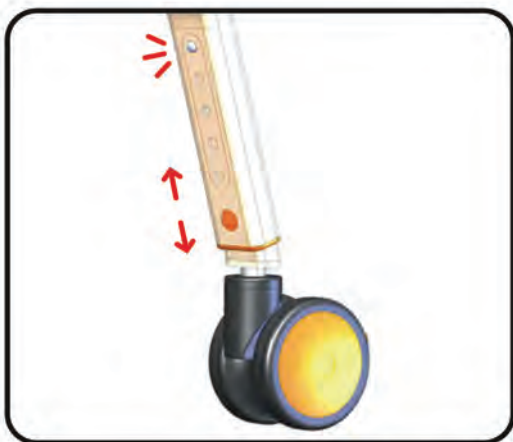
Paso 6

- Los ensamblajes del apoya pies deben venir preensamblados desde la fábrica.
- Para instalar éstos ensamblajes inserte los tubos de soporte del apoya pies izquierdo y derecho (partes #500-253 y #500-254 respectivamente) dentro del armazón del asiento (parte #500-021) como se muestra en el diagrama.
- Asegúrese que los pernos de localización se encuentran asentados dentro de las muescas de localización que se muestran (parte #500-259)



- Ajuste la altura del apoyo pies acorde a las necesidades del usuario asegurando que la rosca de seguridad se encuentra completamente apretada y que los apoyos pies se encuentren nivelados.

Nota: La distancia entre los apoyos pies y el asiento pueden ser aumentados, si es requerido, al aumentar la altura del asiento.



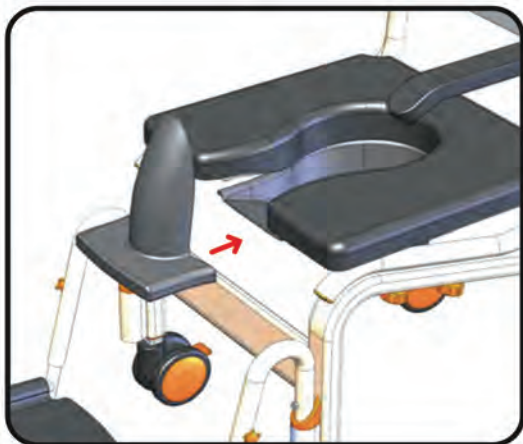
- Para ajustar la altura del asiento ajuste las patas de las ruedas (parte #500-296 para frontales y #500-010 para traseras) Usando los pernos en las mismas y asegurando que los pernos entren en su totalidad en cada hoyo ajustador de altura de manera uniforme.



Paso 7

- El comodo (parte #500-072) puede ser empujado y puesto en posición por la parte trasera de la silla y mantenido en posición por los conectores del comodo (parte #500-095) ya instalados al cojín desde la fábrica.

- La tapa del comodo es para usarse después de que el comodo ha sido removido de la silla.



- El deflector del comodo (parte #500-074) es capaz de ser puesto en el comodo después de que el mismo ya ha sido puesto en la silla. El deflector puede ser puesto después de que el usuario ha sido sentado para permitir una transferencia más fácil del usuario a y desde la silla.

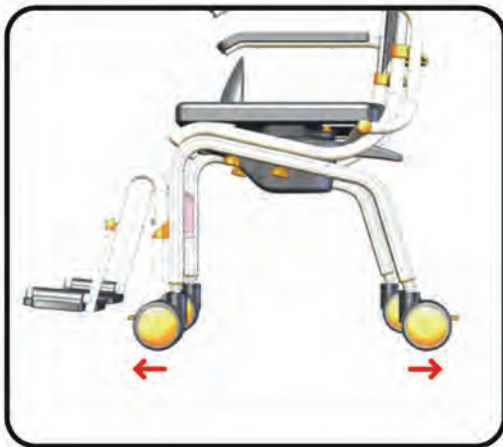
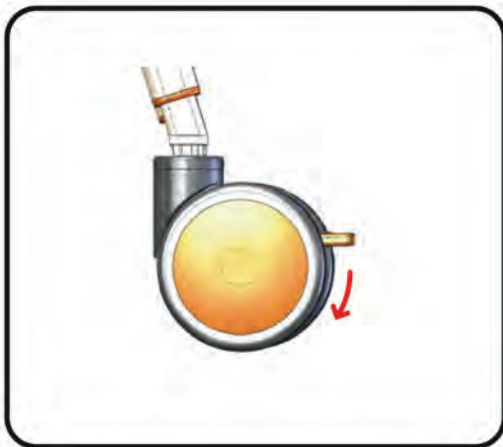
- También puede poner poner el deflector sin el comodo al deslizarlo dentro de los clips de sujeción provistos desde la fábrica (parte #500-255) sobre el asiento base.

- La silla ahora se encuentra completamente ensamblada y lista para usarse.

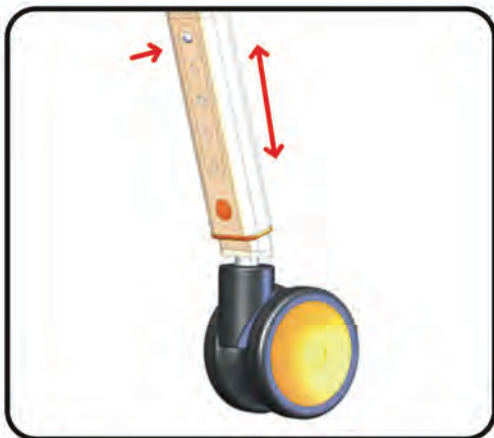
Operación

Ruedas

- Todas las ruedas pueden ser aseguradas y desaseguradas al apretar el pedal del freno de pie en cada rueda. Todas las ruedas deben ser aseguradas durante la transferencia del usuario hacia o desde la silla.



- Las ruedas deberán ser giradas hacia afuera en sentido de las patas traseras y frontales de la silla para hacerla más estable durante transferencias.



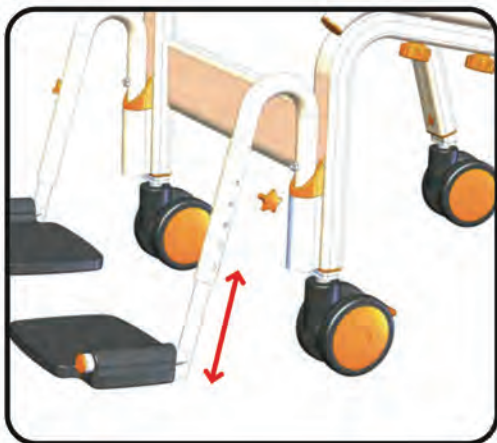
Ajustador de altura del asiento

- Para elevar o bajar la altura del asiento empuje el perno en la pata de la rueda como se muestra y mueva la pata hacia arriba o abajo acorde a los requerimientos de altura del usuario. Asegúrese que todos los pernos se encuentren localizados a la misma altura para asegurarse que la base rodante esté nivelada y no se bambolee o se siente inestable. La silla deberá apoyarse sobre las 4 ruedas.

ADVERTENCIA

Si se percata que un perno no se encuentra completamente asegurado o “salido” en su posición después de usarlo NO use la silla. Consulte a su proveedor para ajustes.

- La silla puede ser ajustada para tener una mayor altura del asiento en la parte frontal y menor en la parte trasera para ajustarse a los requerimientos del usuario. Esto puede acomodarse al ajustar la pata de la rueda delantera para ser solamente extendida mas allá del nivel de las patas traseras.
- Bajo ninguna circunstancia debe de haber más de un hoyo ajustador de altura de diferencia entre las patas traseras y delanteras (aproximadamente 20mm)
- En cada circunstancia la silla debe ser ajustada con todas las ruedas puestas sobre el suelo al mismo tiempo, de no ser así la silla se bamboleará y no será estable.
- NO use la silla a menos que las cuatro ruedas se encuentren firmemente apoyadas en el suelo.



Apoya pies/ Ajuste de altura/ Plegar

- Las bandejas del apoya pies que han sido provistos con su silla no han sido diseñados para sostener el peso del usuario. Han sido diseñados para que el usuario sólo descance sus pies.

ADVERTENCIA - NO SE PARE sobre el apoya pies ya que la silla puede volverse inestable y voltearse causando lesiones al usuario.

- Para elevar o bajar los apoya pies afloje la perilla de seguridad en los soportes del apoya pies (partes #500-253 y parte #500-254) y mueva los soportes del apoya pies hacia arriba o abajo acorde a los requerimientos de altura del usuario.

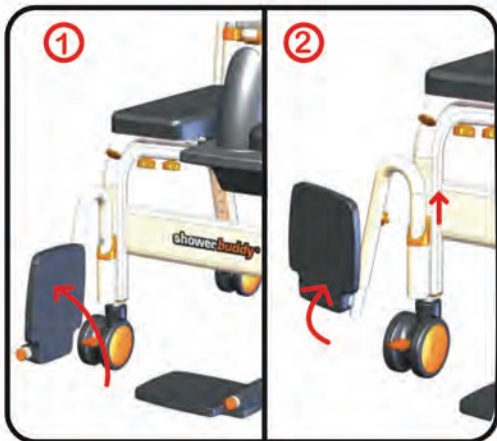
- Si el usuario es alto y requiere un ajuste adicional del cojín hacia los apoya pies, levante la altura del asiento (Como ha sido detallado anteriormente) mientras tiene los soportes del apoya pies en el ajuste más bajo.

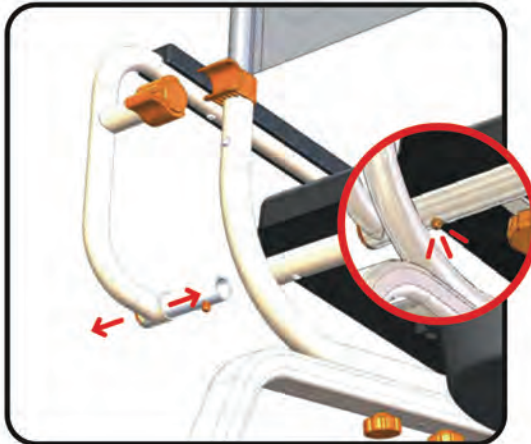
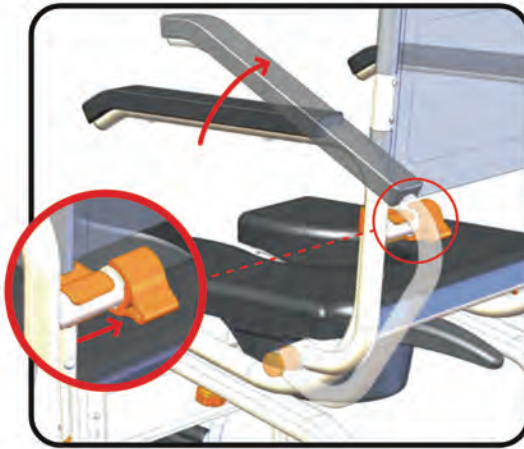
- Los apoya pies puede ser plegados y movidos cuando no se usen o durante las transferencias.

1. Levante las bandejas y dóblelas hasta que requieran ser usadas nuevamente.

2. Levante el ensamble del apoya pies y gire las patas completamente hacia afuera si necesita tener un mayor espacio para moverse.

- Para remover por completo simplemente levántelos del ensamble principal del asiento.





Apoya brazos/ Mecanismo de sujeción y liberación

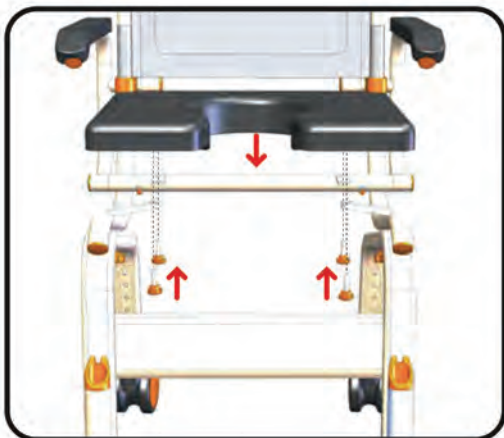
- Usted puede simplemente girar el apoya brazos hacia arriba y afuera para liberarlos o asegurarlos en posición. Para liberar el apoya brazos deslice el seguro (parte #500-117) hacia la línea central del respaldo como se muestra para permitir al apoya brazos moverse hacia arriba y afuera de la posición asegurada. Para asegurar los apoya brazos sólamente empújelo de regreso a la posición baja y deslice el seguro de regreso a la posición original.

- Asegúrese de deslizar el seguro y de cubrir completamente el clip de sujeción plástico.

- Para remover completamente el apoya brazos de la silla, apriete el perno (parte #500-269) permitiendo completamente el apoya brazos de ser jalado hacia afuera del tubo del armazón del asiento. Para colocar nuevamente el apoya brazos, haga ésta acción de forma inversa.



Tenga cuidado!! Dedos u otras partes del cuerpo del usuario y o asistente/cuidador pueden quedar atrapados entre partes del dispositivo mientras éste se dobla, desdobla o ajusta. Sea extremadamente cuidadoso mientras ajusta el dispositivo. Observe los espacios entre las partes para evitar que sus dedos u otras partes del cuerpo queden atrapados



Cojín

- El cojín puede ser removido para su limpieza o para cambiarlo de uno con abertura frontal a otro de los cojines con abertura lateral o abertura media al aflojar las perillas fijadoras (parte #500-079) localizadas abajo del asiento del cojín.



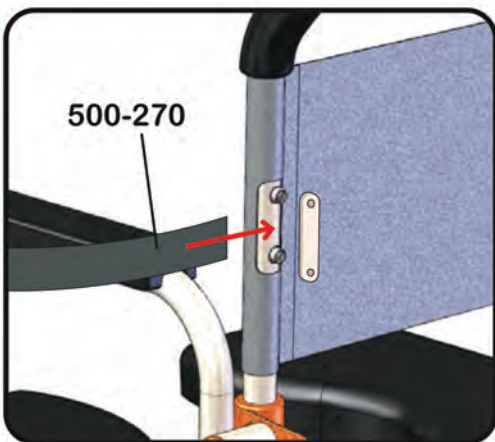
Comodo y deflector del comodo.

- Los conectores (parte #500-095) sostienen el comodo (parte #500-072) a la silla y vienen instalados en la parte inferior del cojín. Acomode el comodo por la parte trasera de la silla y colóquelo dentro de los conectores y deslice. Empuje el comodo hasta que se detenga al final del conector.

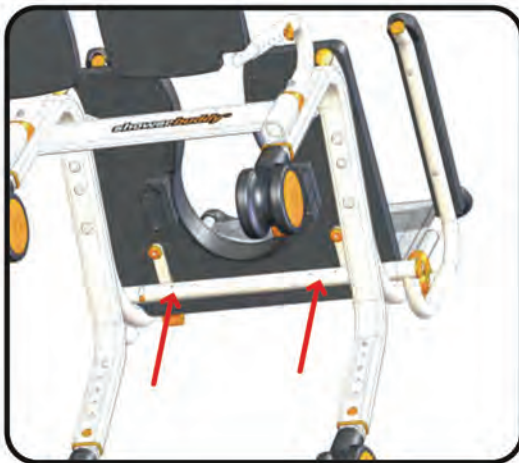


- El deflector del comodo (parte #500-074) puede ser colocado al frente del comodo si es requerido después de que el comodo ha sido puesto en la silla permitiendo al usuario una transferencia fácil a la misma antes de colocar la guarda para evitar salpicaduras.
- La tapa del comodo (parte #500-073) debe ser usada cuando se transfieren las deposiciones a la taza de baño para evitar derrames.

Cintos de seguridad



- Un cinto de seguridad para el pecho (parte #500-270) es provisto con la silla y debe ser usado, puede ser usado también como un cinturón para las piernas. Puede comprar un cinto adicional si desea tener cinto para regazo y pecho al mismo tiempo.
- Para colocar o remover los cintos desatornille la abrazadera y remueva el cinto. Asegúrese de que la abrazadera se encuentra lo suficientemente apretada para evitar que el cinto se salga al momento de recolocarlo.
- Las abrazaderas (parte #500-106) se encuentran puestas en el respaldo de la silla (parte #500-022) y en la parte baja del armazón del asiento a la altura del regazo (parte #500-021)
- Antes de usar ajuste la longitud de los cintos acorde a las medidas del usuario.



- Coloque su cinto en los agujeros mostrados aquí si prefiere usarlo como cinto para el regazo.
- Colocar dos cintos proporciona soporte extra, úselos si es necesario.
- Ajuste su cinto para el regazo como se muestra a continuación.



Cinto de piernas

- Un cinto adicional para las pantorrillas (parte #500-256) es provisto con su silla.
- Recomendamos que los cintos provistos sean instalados y usados en todo momento.
- Para colocarlo simplemente envuelva su cinto alrededor de los soportes para el apoya pies como se muestra a continuación asegurándose que el cinto se encuentra por encima de la perilla de seguridad y ello previene que se deslice y mueva durante su uso.

Accesorios



Ruedas

- Una serie de accesorio se encuentran disponibles para su silla SB6. La instalación de ellos se muestra a continuación.

Kit de silla de ruedas de 24” (código de compra WW24)

- Si usted ha comprado el modelo SB6w entonces el kit ya viene incluido. Este kit también convierte su modelo SB6c en uno SB6w.



Paso 1

- Si usted cuenta con el modelo SB6c comience removiendo las patas con ruedas traseras (parte #500-010) del armazón para las patas.

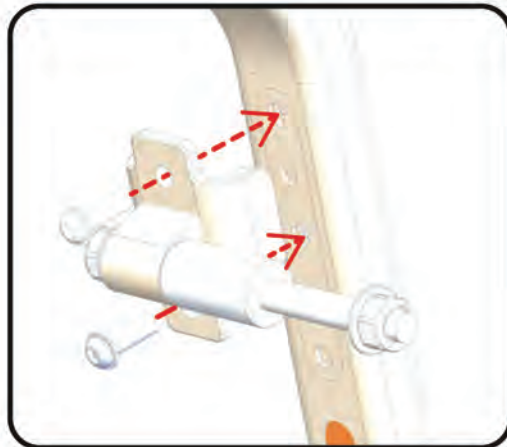
- Para ello simplemente presione los pernos hacia adentro y deslice la pata hacia afuera como se muestra en la ilustración.

- Si usted ha comprado el modelos SB6w vaya al paso 2.



Paso 2

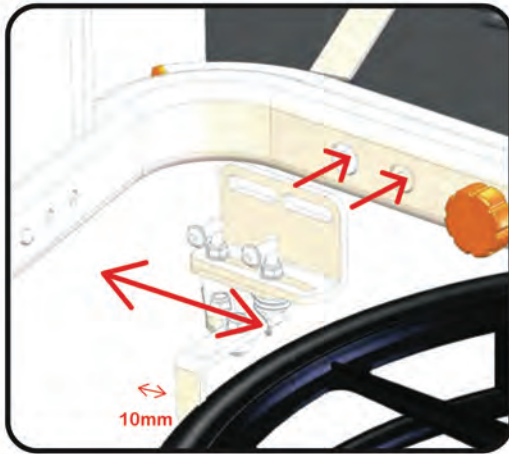
- Deslice la pata anti volcaduras (parte #500-035) dentro del armazón como se muestra en la ilustración. Alinee los hoyos para tornillos con los hoyos en el armazón de acuerdo con la altura deseada para la silla.
- Su kit de ruedas requiere que 2 hoyos sean alineados como se muestra a continuación. Esto permite 2 alturas posibles para la modalidad de silla de ruedas.



Paso 3

- Usando los tornillos y arandelas M8 provistos, fije las ruedas y bujes preensamblados como se muestra a continuación. Asegúrese de apretar los tornillos usando la herramienta provista para que no haya movimiento entre el ensamble de ruedas y el armazón.

Nota: chequeos periódicos deben ser llevados a cabo y los tornillos M8 reapretados si es necesario.



Paso 4

- Ahora coloque los ensambles de freno usando los tornillos y arandelas M8.
- Antes de apretar revise que los frenos se encuentren instalados apropiadamente.
- Paso 1: Asegúrese que el mango del freno es liberado y regrese a su punto de partida.
- Paso 2: Deslice el freno en las ranuras hasta que la palanca esté a 10mm de la llanta.
- Paso 3: Apriete los tornillos y pruebe el freno. El brazo del freno debe presionar a la llanta lo suficiente para prevenir a la rueda moverse.
- Si la rueda sigue girando repita los pasos arriba mencionados y reduzca el espacio antes de reapretar.

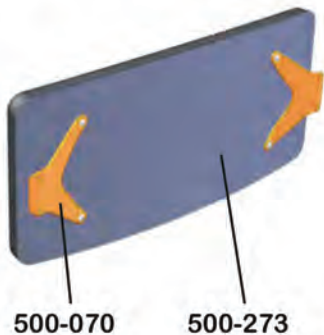
NOTA:

- Si desea incrementar la altura de su SB6 WW24 más allá de 25mm necesitará reemplazar las patas de ruedas delanteras con las otras provistas en su kit WW24.
- Refiérase a las instrucciones que vienen en su kit WW24 para ver como debe hacerse.
- Algunas herramientas básicas serán necesitadas.

Paso 5

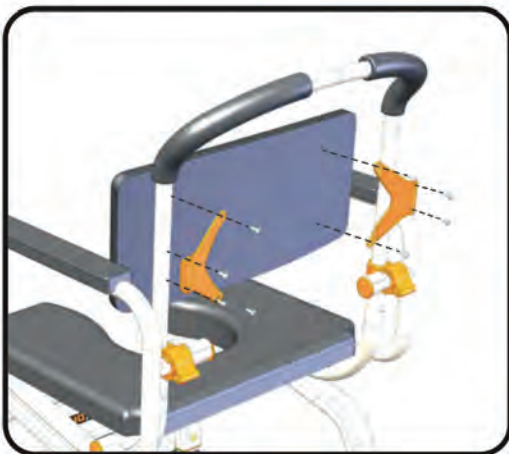
- Asegúrese checar que todos los tornillos se encuentren apretados y que el freno esté completamente funcional en ambos lados antes de usar su silla de baño SB6 con kit de silla de ruedas.

500-272 - Back Rest Pad Kit



Respaldo acojinado (Código de compra PBC)

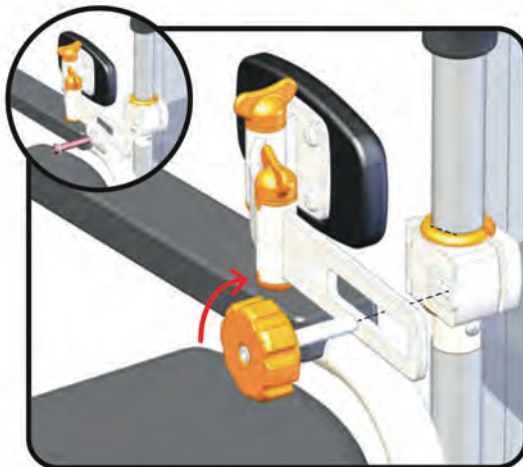
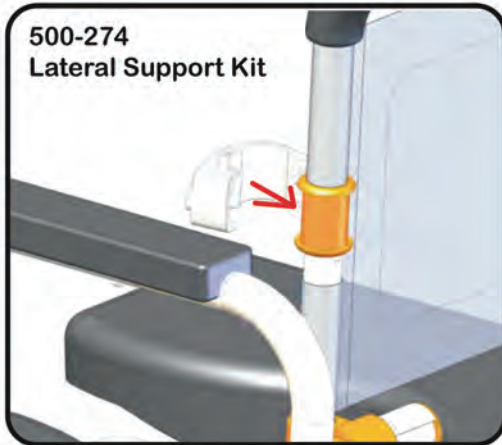
- Su kit de respaldo acojinado Showerbuddy (parte #500-272) ha sido diseñado para proporcionar al usuario un mayor soporte y comodidad.



- Para instalarlo simplemente remueva las abrazaderas para el cinto de seguridad (parte #500-106) y reemplácelas con los dos brazos de sujeción como se muestra en la ilustración.

- Para una mayor fuerza de sujeción en su cinto de seguridad puede mantener las abrazaderas poniéndolas sobre los brazos de sujeción del respaldo acojinado (parte #500-070).

- Puede poner su respaldo acojinado removiendo ó dejando su respaldo de tela SB6 (parte #500-026) pero si usted desea quitarlo proceda a remover el armazón del respaldo y deslícelo hacia abajo hasta removerlo.



Accesorios

Soportes laterales (Código de compra LAT)

Su kit de soporte lateral Showerbuddy (parte #500-274) ha sido diseñado para proporcionar al usuario un soporte y comodidad adicional si es requerido.

Paso 1

- Abra el protector de hule y coloque alrededor del armazón como se muestra.
- Ahora puede colocar la abrazadera sobre el protector antes de instalar el brazo en el paso 2

Paso 2

- Instale el brazo preensamblado como se muestra y apriete la perilla de sujeción.
- Usted puede ajustar el brazo aflojando cada junta y reposicionándolo en el lugar deseado para que el usuario tenga el mayor soporte posible.
- Revise que todas las partes hayan sido apretadas antes de su uso.
- Si lo prefiere podemos proveerle también una placa de sujeción para reemplazar la perilla la cual provee una mayor sujeción para usuarios más grandes.

Accesorios

Cojines de asiento

Su silla Showerbuddy ya viene con un cojín cómodo pero podemos proveerle otras opciones para hacer su SB6 aún más adaptable a sus necesidades.

- Para colocar cada cojín abajo simplemente refiérase a las instrucciones de colocación del cojín en éste manual localizado en la página 15.

500-075 (código de compra SCOC) es una cubierta de asiento y funciona en conjunto con su cojín de abertura delantera estándar. Esto elimina el hoyo para el cómodo y puede que no necesite ésta opción.

500-067 (código de compra SCCF) es capaz de seguir usando el cómodo pero tiene la sección frontal cerrada.

500-067 (código de compra SCRO) y 500-071 (código de compra SCLO) tienen aberturas laterales para aquellos usuarios en necesidad de ésta opción en lugar del cojín con abertura delantera.



Limpieza y mantenimiento

Se recomienda que la silla tenga un servicio de chequeo anual por su distribuidor de Showerbuddy o un agente de servicio competente y autorizado, además de:

1. Inspeccionar regularmente todas las partes de la silla en busca de defectos. Cualquier parte defectuosa debe ser removida lo más pronto posible.
2. Limpie el asiento usando un trapo humedo y un limpiador suave. Siempre lea las instrucciones proveídas por el fabricante antes de aplicar el limpiador.

Al usar Hipoclorito de Sodio (Cloro) en el asiento, una solución de Hipoclorito de Sodio al 0.1% no debe tener efectos adversos en la limpieza de sillas, sin embargo, al usar una solución de 1.0% se debe tener cuidado de enjuagar las sillas a fondo con agua limpia después de aplicarlo. Con el paso del tiempo decoloración puede ocurrir pero la integridad del producto no se compromete.

3. Seque la silla después de cada uso.
4. No engrasar o aceitar ninguna de las partes.
5. Mantenga las ruedas libres de moho, residuos jabonosos y cabello al limpiarlas después de su uso en la regadera.

Cuidados para el acero inoxidable.

El acero inoxidable tiene una excelente resistencia a la corrosión, pero no es a prueba de manchas u oxido. Mantenimiento regular mantendrá al acero inoxidable limpio y libre de contaminantes. En la mayoría de los casos y aplicaciones el acero inoxidable no se oxidará o manchará incluso después de años de servicio, pero al ser usado bajo ciertas condiciones como cloro concentrado y otros elementos corrosivos el acero inoxidable requiere cuidados y mantenimientos apropiados. No deje el acero inoxidable en contacto con hierro, acero y otros metales.

1. Limpie frecuentemente el acero con agua y jabón. Cualquier limpiavidrios es seguro para el acero inoxidable, aplique con un paño de algodón.
2. Utilice un revestimiento como una buena cera para ayudar a proteger el acero inoxidable.
3. Remueva partes decoloradas u oxidadas lo más pronto posible con un limpiador de cobre, plata o cromo. Picaduras irreversibles ocurren cuando se dejan partes oxidadas sin limpiar ni tratar por un tiempo. Aplique un limpiador como Ajax o su equivalente en un paño de algodón y talle en la misma dirección del terminado. Enjuague a fondo y seque. No use abrasivos como lijas o fibras metálicas sobre acero inoxidable.
4. No limpie con acidos minerales o blanqueadores.
5. No almacene cerca de ningún producto a base de cloro.

Instrucciones de seguridad

¡Advertencia de seguridad!

El hacer caso omiso de estas instrucciones de seguridad puede resultar en lesiones o daños!

Es importante que el/los usuario(s), y/o los cuidadores aprendan como operar de manera segura la silla Showerbuddy.

Lo siguiente deberá ser leído antes de usar la silla Showerbuddy para asegurar la correcta operación de la misma:

El manual de usuario debe ser leído y entendido antes de usar la silla Showerbuddy. Si usted no comprende alguna parte del manual debe de buscar aclaraciones de ellas antes de usar el producto.

Para mayor aclaración de cualquiera de las partes en el manual de usuario de Showerbuddy llame a su distribuidor local o visite la pagina web.

www.showerbuddy.org

Transferencias de y hacia la silla Showerbuddy pueden ser peligrosas. Consulte a un terapeuta físico u ocupacional para aprender y asegurar que las transferencias sean seguras y confiables. Individuos que no han aprendido éstas habilidades deben de tener asistencia durante las transferencias

No use la silla Showerbuddy para ningún otro uso que no sea el destinado por el fabricante ya que ello puede resultar en daños a la silla y sus componentes. El no cumplir con las instrucciones proporcionadas por el fabricante puede resultar en lesiones al usuario o cuidador. Showerbuddy NO se hace responsable por ninguna lesión o daño resultante del mal uso o incorrecta operación de la silla. Si alguna parte de la silla Showerbuddy necesita mantenimiento por favor no dude en contactar a su distribuidor. Cualquier problema que pueda afectar la correcta y segura operación de la silla DEBE ser atendida inmediatamente.

Instrucciones de seguridad:

El peso MÁXIMO de usuario para ésta silla Showerbuddy es de 300 libras o 140 kilos. SIEMPRE asegúrese que su silla showerbuddy sea capaz de maniobrar sobre la superficie a ser utilizada antes de operarla con el usuario. Esta silla ha sido destinada a uso exclusivo en interior, en superficies planas sin umbrales, escalones, bordillos u obstáculos.

SIEMPRE asegure las ruedas de 4” de su silla **Showerbuddy** cuando ésta esté inmóvil. Para hacerlo pise la palanca que activa el freno de las ruedas.

NO SE PARE o pise el apoya pies ya que puede irse hacia adelante causando posiblemente una lesión al usuario. Los apoya pies no soportan cargas y no fueron diseñados como escalones.

NO se incline hacia adelante o a los lados de la silla **Showerbuddy** ya que puede ocasionar que la silla se levante y caiga.

NO ruede la silla **Showerbuddy** en ninguna pendiente sin una persona que puede controlarla durante el descenso.

NO use los seguros de las ruedas de la silla **Showerbuddy** como frenos al ir pendiente abajo.

NO posicione la silla **Showerbuddy** de lado yendo cuesta abajo ya que puede provocar que se voltee.

¡Importante!

A pesar que el equipo de **Showerbuddy** ha hecho cada esfuerzo para asegurar la estabilidad de la silla durante su uso es importante recalcar que la parte más riesgosa al usar cualquiera de nuestros modelos es precisamente la transferencia. Si no está seguro de como realizar la transferencia de forma segura por favor contacte a un terapeuta físico u ocupacional que esté familiarizado con las opciones y técnicas de transferencia.

Los seguros en las ruedas fueron diseñados para prevenir a éstas de girar mientras la silla esté en modo estacionario. Estas **NO** y **NO PODRÁN** prevenir que las ruedas resbalen si el piso es resbaloso. Un piso resbaloso puede ser causado por polvo, agua, jabón o cualquier sustancia que no permita a las llantas adherirse . Transferencias jamás deberán hacerse con la silla **Showerbuddy** si se encuentra en alguna superficie resbalosa ya que los seguros sólo previenen a las ruedas de girar. Se recomienda que las transferencias seas realizadas sobre superficies limpias, secas y no resbalosas.

Transferencia a una silla **Showerbuddy**. - Siempre asegure todas las ruedas en su posición externa (ruedas frontales posicionadas hacia afuera / ruedas traseras posicionadas hacia afuera también) para una mayor estabilidad.

Nunca use los apoya pies para asistirse con transferencias ya que puede provocar que la silla se voltee. Los apoya pies deben ser girados hacia afuera o removidos completamente durante transferencias para proveer acceso sin obstáculos a la silla.

Los sujetadores – tuercas, tornillos y arandelas- deben ser revisados periódicamente para asegurarse que están bien apretados. Todas las tuercas usadas en su silla **Showerbuddy** son tuercas de seguridad. Tuercas de seguridad que son removidas por cualquier razón deben ser reemplazadas en lugar de reutilizadas. Su distribuidor debe ser llamado para revisiones.

Todas las sillas Showerbuddy son provisionadas con cintos de sujeción para piernas y pecho para asegurar la correcta y segura operación de ésta para el usuario y cuidador. Es importante que éstos cintos sean usados cada vez que la silla es usada. Por favor contacte a su distribuidor local para una lista detallada de cintos disponibles como accesorios opcionales. Su silla Showerbuddy está equipada con puntos de amarre para que puedan ser puestos de forma fácil y sin complicaciones.

¡Importante!

¡LOS AJUSTES JAMÁS DEBERÁN DE HACERSE CON EL USUARIO EN LA SILLA!

Su distribuidor autorizado Showerbuddy puede ayudarle con cualquier ajuste que desee hacer en su silla o puede proporcionar aclaraciones sobre cualquier información contenida aquí.

Todos los ejes de las ruedas deben ser ajustados a la misma altura. Nunca intente cambiar el ángulo de la estructura cambiando la posición de la rueda. Si las ruedas están desniveladas compromete la estabilidad de la silla resultando en un posible volteo.



Como levantar la silla

Levante la silla usando la agarradera para empujar y la esquina de la base rodante en el area donde se colocan los apoya pies.

ADVERTENCIA! No levante la silla agarrando los apoya pies o descasa brazos! Recomendamos quitar los apoya pies antes de levantar la silla.

Información de garantía

Garantía limitada de 2 años

Showerbuddy garantiza nuestros sistemas de transferencia Showerbuddy y todos los productos Showerbuddy por dos años al consumidor a partir de la fecha de compra. La garantía será efectiva una vez el consumidor envíe la forma de registro de garantía a la compañía junto con una copia de comprobante de compra. Esta garantía cubre cualquier defecto en materiales y hechura en todos los productos Showerbuddy excepto aquellos enlistados en la exclusion de garantía abajo:

Exclusiones de Garantía

- Fallas de productos o partes debido a uso y desgaste normal.
- Daños causados al no seguir la guía del manual de usuario.
- Daños por incorrecta instalación, uso o reparación.
- Cojines de asiento y descansa brazos.

Limitaciones

- La garantía se cancela si la etiqueta original del numero de serie es removido o alterado.
- La garantía se cancela si la unidad presenta daños anormales.
- La garantía se cancela si la unidad es usada para aguantar más del peso límite de 300 libras o 140 kilos.
- La garantía se cancela si la unidad ha sido sujeta a negligencia; mantenimiento, almacenamiento, limpieza u operación definidos como inapropiados en el manual de usuario .
- La garantía se cancela si la unidad es modificada sin el consentimiento escrito de Showerbuddy.
- Esta garantía aplica solamente al comprador original a partir de la fecha de compra, proveyendo la forma de registro habiendo sido registrada dentro de los primeros 60 dias de compra.

Sus Responsabilidades

- Si su unidad requiere el uso de la garantía favor de contactar al distribuidor con el que compró su unidad Showerbuddy.
- Si no recibe un servicio satisfactorio por parte de su distribuidor contacte a Showerbuddy en la dirección abajo.
- No regrese la unidad a Showerbuddy sin haber obtenido primero un numero de autorización de retorno por parte de Servicio al cliente – Unidades defectuosas deben ser enviadas a Showerbuddy dentro de los primeros 14 dias de haberse emitido el numero de autorización de retorno por parte de Servicio al cliente.

Nuestras Responsabilidades

La única responsabilidad de **Showerbuddy** es la de reparar o reemplazar a nuestra discreción, los componentes de la unidad cubiertos por la garantía. Es el recurso exclusivo de daños incidentales o consecuentes. – Sobre preaprobación, **Showerbuddy** puede proveer servicios de cambio para retornos de garantías. Bajo este programa, una unidad **Showerbuddy** restaurada puede ser enviada después del retorno de la unidad defectuosa. La unidad de intercambio puede contener partes usadas que cumplen con los estándares de calidad de **Showerbuddy**. Este programa será proveído a la absoluta discreción de **Showerbuddy**.

Para preguntas en Chile favor de contactar a:

Orto-Medic
www.ortomedic.cl
Email: ventas@ortomedic.cl
Telefono: 2269-8090

Para los demás países

Puede escanearlo y mandar correo electrónico
Showerbuddy New Zealand Limited
Wellington New Zealand
Email: info@showerbuddy.co.nz

Reúso

Este dispositivo médico puede ser reusado por alguien más si el usuario original no lo necesita más. Antes de reusar el dispositivo debe de ser cuidadosamente inspeccionado por personal técnico autorizado.

Los siguientes elementos deben ser revisados:

- Rigidez de la estructura.
- Pernos y tuercas apretados.
- Condición de los elementos plásticos.
- Condición de las ruedas y sus balines.
- Condición y eficiencia de los frenos.

Si alguno de los elementos están rasgados o rotos, deben ser reemplazados con partes nuevas. Se recomienda especialmente el instalar ruedas, cojin y respaldo nuevos por cada nuevo dueño del dispositivo. Todas las tuercas y pernos flojos deben ajustarse. El producto debe ser limpiado y desinfectado a consciencia. Cada nuevo dueño debe recibir el dispositivo junto con el manual de usuario.

ADVERTENCIA! Queda prohibido el reusar el dispositivo si la estructura principal está doblada o rota.

Disposición de su dispositivo

El dispositivo no debe ser depositado con la basura normal. La silla debe ser tirada acorde a las regulaciones de salubridad nacionales y locales aplicables en su país. Contacte su agencia local recolectora de basura o distribuidor autorizado de equipos de rehabilitación para informarse sobre la correcta eliminación de la silla, embalaje, componentes metálicos, plásticos y otros materiales.

International Office
Oficina Internacional
Showerbuddy New Zealand Limited
37 Whau Street
Wellington
New Zealand
Email: info@showerbuddy.co.nz
Telefono: (+64) 21 449-806

www.showerbuddy.org

Designed in New Zealand
Diseñado en Nueva Zelanda

showerbuddy™
elimination through innovation

Designed in
New Zealand



Copyright © 2017 by Showerbuddy New Zealand Limited, Wellington, New Zealand.
e: info@showerbuddy.co.nz, t: +64 21 449 806.
All rights reserved